

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 211



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioåttonde årgången

8 augusti 2015

## Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1365 av den 30 april 2015 om överföringsformat för uppgifter om utgifter för forskning och utveckling<sup>(1)</sup> ..... 1**
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1366 av den 11 maj 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller stöd inom biodlingssektorn ..... 3**
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1367 av den 4 juni 2015 om ändring av delegerad förordning (EU) nr 807/2014 vad gäller övergångsbestämmelser för landsbygdsprogrammen för perioden 2007–2013 ..... 7**
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1368 av den 6 augusti 2015 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller stöd till biodlingssektorn ..... 9**
- ★ **Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1369 av den 7 augusti 2015 om ändring av den delegerade förordningen (EU) nr 1031/2014 om fastställande av ytterligare tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av viss frukt och vissa grönsaker ..... 17**
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1370 av den 7 augusti 2015 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 29
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1371 av den 7 augusti 2015 om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnats in under perioden 3–4 augusti 2015 inom ramen för den tullkvot som öppnats genom förordning (EG) nr 1918/2006 för olivolja med ursprung i Tunisien och om tillfälligt stopp för ansökningar om sådana licenser för augusti månad 2015 ..... 32

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

BESLUT

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1372 av den 7 augusti 2015 om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater vad gäller posterna för Estland, Lettland och Litauen [delgivet med nr C(2015) 5715] <sup>(1)</sup> .....** 34

---

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2015/1365

av den 30 april 2015

## om överföringsformat för uppgifter om utgifter för forskning och utveckling

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 549/2013 av den 21 maj 2013 om det europeiska national- och regionalräkenskapssystemet i Europeiska unionen <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 2.5, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EU) nr 549/2013 upprättades ett europeiskt national- och regionalräkenskapssystem (nedan kallat ENS 2010) som ska tillgodose de krav som unionens ekonomiska, sociala och regionala politik ställer.
- (2) Eftersom forskning och utveckling är viktigt för ekonomin har ytterligare metoder och harmoniserade och jämförbara överföringsformat tagits fram för uppgifter om forskning och utveckling inom det europeiska statistiksystemet, som är partnerskapet mellan kommissionen (Eurostat), de nationella statistikbyråerna och andra nationella myndigheter som i medlemsstaterna ansvarar för att utveckla, framställa och sprida europeisk statistik.
- (3) Metodreglerna i bilaga A till förordning (EU) nr 549/2013 bör tillämpas när utgifter för forskning och utveckling bokförs som fast bruttoinvestering.
- (4) Det genom ENS 2010 fastställda rapporteringsprogrammet omfattar årsrapportering om fasta tillgångar och fast bruttoinvestering i de tillgångarna. Det är nödvändigt att medlemsstaterna sänder tillförlitliga och jämförbara uppgifter till kommissionen i ett specifikt format så att nationalräkenskaperna säkert håller hög kvalitet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

## Syfte

I denna förordning fastställs det format i vilket medlemsstaternas uppgifter om utgifter för forskning och utveckling ska översändas till kommissionen (Eurostat) i syfte att garantera att uppgifterna är tillförlitliga och jämförbara.

<sup>(1)</sup> EUT L 174, 26.6.2013, s. 1.

*Artikel 2***Format för dataöverföring**

När medlemsstaterna översänder sina uppgifter om utgifter för forskning och utveckling för den totala ekonomin till kommissionen ska de använda följande format:

- a) AN.1171g, FoU-tillgångar, brutto.
- b) AN.1171n, FoU-tillgångar, netto.
- c) P.51g, AN.1171, fast bruttoinvestering inom FoU.

*Artikel 3***Ikraftträdande och tillämpning**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska gälla för uppgifter som översänds från och med den 1 augusti 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 april 2015.

*På kommissionens vägnar*  
Jean-Claude JUNCKER  
*Ordförande*

---

**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2015/1366****av den 11 maj 2015****om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller stöd inom biodlingssektorn**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 56.1, 223.2 och 231.1,med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 106.5, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EU) nr 1308/2013 ersatte rådets förordning (EG) nr 1234/2007 <sup>(3)</sup> och innehåller nya bestämmelser för stöd inom biodlingssektorn. Den ger kommissionen befogenhet att anta delegerade akter och genomförandeakter på detta område. För att säkra att stödordningen fungerar i den nya rättsliga ramen behöver vissa bestämmelser antas genom sådana akter. Dessa akter bör ersätta kommissionens förordning (EG) nr 917/2004 <sup>(4)</sup>.
- (2) Enligt artikel 55 i förordning (EU) nr 1308/2013 får medlemsstaterna utarbeta nationella treårsprogram för biodlingssektorn (*biodlingsprogram*). Det är nödvändigt att fastställa basen för tilldelningen av unionens finansiella bidrag till deltagande medlemsstater.
- (3) Antalet bikupor i varje deltagande medlemsstat är en indikator på storleken på medlemsstaternas biodlingssektor. Varje deltagande medlemsstats andel av det totala antalet bikupor i unionen utgör en enkel bas för tilldelningen av unionens bidrag till biodlingsprogrammen.
- (4) För att säkra en sund distribuering av unionsmedel bör de deltagande medlemsstaterna ha en tillförlitlig metod för att fastställa antalet bikupor på sitt territorium.
- (5) Eftersom antalet bisamhällen varierar mellan årstiderna bör det anges under vilken period som antalet bikupor ska fastställas.
- (6) Kommissionen behöver inte veta antalet bikupor i medlemsstaterna enbart för tilldelningen av unionens bidrag till biodlingsprogrammen utan även för att kunna följa utvecklingen av antal bikupor i medlemsstaterna så att man kan utvärdera effekterna av stödåtgärder inom biodlingssektorn och informera allmänheten. De deltagande medlemsstaterna bör därför på årsbasis meddela kommissionen antalet bikupor som fastställts i enlighet med denna förordning.
- (7) För att alla medlemsstater ska kunna genomföra ett kostnadseffektivt biodlingsprogram bör ett specificerat minimibelopp per program fastställas för unionsstödet.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 549.<sup>(3)</sup> Rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning") (EUT L 299, 16.11.2007, s. 1).<sup>(4)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 917/2004 av den 29 april 2004 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 797/2004 om åtgärder för förbättring av produktions- och saluföringsvillkoren för biodlingsprodukter (EUT L 163, 30.4.2004, s. 83).

- (8) För att garantera ett effektivt och ändamålsenligt utnyttjande av unionens medel för biodling bör medlemsstaterna undvika dubbelfinansiering av sina biodlingsprogram inom ramen för stöd till biodlingssektorn i enlighet med artikel 55 i förordning (EU) nr 1308/2013 och landsbygdsutvecklingsstöd i enlighet med Europaparlaments och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 <sup>(1)</sup>.
- (9) För de medlemsstater som inte har infört euron bör man fastställa bestämmelser för fastställandet av den växelkurs som ska tillämpas på finansieringen av biodlingsprogram. Den avgörande händelse för växelkursen som ska användas för bidragssatsen ska vara den som anges i artikel 34.1 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 907/2014 <sup>(2)</sup>.
- (10) För att säkerställa en smidig övergång från biodlingsåtgärderna enligt förordning (EG) nr 1234/2007 till åtgärderna enligt förordning (EU) nr 1308/2013 bör medlemsstaterna ha möjlighet att i sina biodlingsprogram som godkänts före den 1 januari 2014 inkludera nya biodlingsåtgärder som anges i artikel 55.4 i förordning (EU) nr 1308/2013.
- (11) Övergångsåtgärder behövs för tilldelningen av unionens bidrag till biodlingsprogrammen för 2017–2019. För att säkra kontinuiteten med biodlingsprogrammen för 2014–2016 och ge alla medlemsstater tillräcklig tid att ta fram en tillförlitlig metod för att fastställa antalet bikupor som är klara för övervintring mellan den 1 september och den 31 december, bör tilldelningen av unionsmedel till biodlingsprogram för 2017–2019 grundas på antalet bikupor som medlemsstaterna meddelade 2013 för sina respektive biodlingsprogram för 2014–2016.
- (12) Av tydlighetsskäl och för att skapa rättslig säkerhet bör förordning (EG) nr 917/2004 upphöra att gälla.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

### Bikupor

I denna förordning avses med *bikupa* den enhet innehållande en koloni honungsbin som används för produktion av honung, andra biodlingsprodukter eller för avelsmaterial för honungsbin samt alla element som krävs för dess överlevnad.

#### Artikel 2

### Metod för att fastställa antalet bikupor

Medlemsstater som inkommer med nationella program för biodlingssektorn enligt artikel 55 i förordning (EU) nr 1308/2013 (*biodlingsprogram*) ska använda en tillförlitlig metod för att mellan den 1 september och den 31 december varje år fastställa antalet bikupor klara för övervintring som finns på deras territorium.

#### Artikel 3

### Anmälan av antalet bikupor

Från och med 2017 ska medlemsstater som inkommer med biodlingsprogram till kommissionen varje år anmäla antalet bikupor som är klara för övervintring på deras territorium i enlighet med den metod som avses i artikel 2.

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 487).

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 907/2014 av den 11 mars 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 vad gäller utbetalande organ och andra organ, ekonomisk förvaltning, avslutande av räkenskaper, säkerheter och användning av euron (EUT L 255, 28.8.2014, s. 18).

*Artikel 4***Unionens bidrag till biodlingsprogram**

Unionens bidrag till biodlingsprogrammen ska tilldelas medlemsstater med biodlingsprogram i proportion till det genomsnittliga totala antal bikupor som i enlighet med artikel 3 anmäls av dessa medlemsstater under de två kalenderår som närmast föregår anmälan av biodlingsprogrammen till kommissionen. Unionens lägsta bidrag ska uppgå till 25 000 euro per biodlingsprogram.

Om den unionsfinansiering som en medlemsstat begär för sitt biodlingsprogram är lägre än tilldelningen enligt första stycket, får unionens bidrag till övriga medlemsstaters biodlingsprogram ökas i proportion till det respektive antal bikupor som dessa har anmält.

*Artikel 5***Undvikande av dubbelfinansiering**

Medlemsstaterna ska se till att ingen dubbelfinansiering förekommer av biodlingsprogrammen inom ramen för stödet till biodlingssektorn enligt artikel 55 i förordning (EU) nr 1308/2013 och landsbygdsutvecklingsstöd enligt förordning (EU) nr 1305/2013.

*Artikel 6***Avgörande händelser för växelkursen**

För de belopp som betalas ut som stöd till biodlingssektorn i enlighet med artikel 55 i förordning (EU) nr 1308/2013 ska den avgörande händelsen för växelkursen vara den som anges i artikel 34.1 i den delegerade förordningen (EU) nr 907/2014.

*Artikel 7***Upphävande**

Förordning (EG) nr 917/2004 ska upphöra att gälla.

Förordning (EG) nr 917/2004 ska dock även i fortsättningen tillämpas på biodlingsprogram som godkänts före den 1 januari 2014 till dess att dessa program avslutas.

*Artikel 8***Övergångsåtgärder**

1. Medlemsstaterna får ändra sina biodlingsprogram som godkänts före den 1 januari 2014 för att inkludera nya biodlingsåtgärder som anges i artikel 55.4 i förordning (EU) nr 1308/2013.
2. Tilldelningen av unionsmedel till biodlingsprogram för 2017–2019 ska baseras på det antal bikupor som medlemsstaterna meddelade 2013 i sina respektive biodlingsprogram för 2014–2016.

*Artikel 9***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 maj 2015.

*På kommissionens vägnar*  
Jean-Claude JUNCKER  
*Ordförande*

---



**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2015/1367****av den 4 juni 2015****om ändring av delegerad förordning (EU) nr 807/2014 vad gäller övergångsbestämmelser för landsbygdsprogrammen för perioden 2007–2013**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 89, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 807/2014 <sup>(2)</sup> har upphävt kommissionens förordning (EG) nr 1974/2006 <sup>(3)</sup>. I artikel 19 i delegerade förordning (EU) nr 807/2014 fastställs dock att förordning (EG) nr 1974/2006 ska fortsätta att tillämpas på insatser som genomförs inom ramen för program som godkänts av kommissionen enligt rådets förordning (EG) nr 1698/2005 <sup>(4)</sup> före den 1 januari 2014.
- (2) I artikel 9 i förordning (EG) nr 1974/2006 fastställs en högsta gräns för överföringar per medlemsstat av Ejflubidraget mellan prioriterade axlar i deras landsbygdsprogram och tidsfrister för anmälan av sådana ändringar till kommissionen och för kommissionens bedömning av dessa ändringar.
- (3) De fortsatta ekonomiska svårigheterna i medlemsstaterna har haft betydande konsekvenser för vissa prioriterade axlar inom landsbygdsprogrammen för perioden 2007–2013.
- (4) Det sena antagandet av den rättsliga grunden för den nya programperioden har kraftigt försenat antagande av landsbygdsprogrammen för perioden 2014–2020, vilket ytterligare minskat möjligheterna för medlemsstaterna att stödja landsbygdsekonomier.
- (5) För att investera alla tillgängliga resurser i tillväxt och sysselsättning, bör medlemsstaterna tillåtas att använda de medel som redan avsatts inom ramen för program som medfinansieras av unionen.
- (6) Det är därför lämpligt att öka flexibiliteten för överföringar mellan områden.
- (7) Den delegerade förordningen (EU) nr 807/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

I artikel 19 i den delegerade förordningen (EU) nr 807/2014 ska följande stycken läggas till:

”När det gäller överföringar mellan axlar ska det tak på 3 % som fastställs i artikel 9.2 och 9.4 i förordning (EG) nr 1974/2006 höjas till 5 %.

När det gäller tidsfristen för att anmäla programändringar till kommissionen ska tidsfristen den 31 augusti 2015 som fastställs i artikel 9.3 i förordning (EG) nr 1974/2006 förlängas till och med den 30 september 2015.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 487.

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 807/2014 av den 11 mars 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om införande av övergångsbestämmelser (EUT L 227, 31.7.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1974/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1698/2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 368, 23.12.2006, s. 15).

<sup>(4)</sup> Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

När det gäller kommissionens tidsfrist för bedömning av de begärda ändringarna ska den fyramånadersfrist som anges i artikel 9.6 i förordning (EG) nr 1974/2006 förkortas till tre månader.”

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 4 juni 2015.

*På kommissionens vägnar*  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1368**

av den 6 augusti 2015

**om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller stöd till biodlingssektorn**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 57 första stycket leden a och c och andra stycket och artikel 223.3,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 58.4, artikel 63.5 första stycket led b och andra stycket och artikel 64.7 första stycket led a och andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EU) nr 1308/2013 har ersatt rådets förordning (EG) nr 1234/2007 <sup>(3)</sup> och innehåller nya bestämmelser för stöd inom biodlingssektorn. Den ger kommissionen befogenhet att anta delegerade akter och genomförandeakter på området. För att säkra att stödordningen fungerar i den nya rättsliga ramen behöver vissa bestämmelser antas genom sådana akter. De akterna bör ersätta kommissionens förordning (EG) nr 917/2004 <sup>(4)</sup>. Den förordningen upphävs genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1366 <sup>(5)</sup>.
- (2) Enligt artikel 55.1 i förordning (EU) nr 1308/2013 får medlemsstaterna utarbeta nationella treårsprogram för biodlingssektorn (nedan kallade *biodlingsprogram*). Enligt artikel 55.3 i förordning (EU) nr 1308/2013 ska de medlemsstater som väljer denna möjlighet genomföra en studie över produktions- och saluföringsstrukturerna inom sina biodlingssektorer. Det är nödvändigt att fastställa programmets och studiernas innehåll.
- (3) De biodlingsprogram som medlemsstaterna tar fram måste godkännas av kommissionen. Det är därför nödvändigt att fastställa en tidsfrist inom vilken medlemsstaterna måste sända in programmen till kommissionen och ett förfarande för kommissionens godkännande av programmen.
- (4) Eftersom biodlingssektorn omfattar ett stort antal små producenter, bör medlemsstaterna och kommissionen offentliggöra biodlingsprogrammen så snart de har godkänts.
- (5) För att ge utrymme för flexibilitet vid genomförandet av biodlingsprogrammen och begränsa den administrativa bördan bör medlemsstaterna ges möjlighet att ändra de åtgärder som ingår i biodlingsprogrammen under genomförandet, förutsatt att det övergripande taket för de beräknade årliga utgifterna inte överskrids och att unionens bidrag till finansieringen av programmen förblir 50 % av de utgifter som belastar medlemsstaterna. Det bör emellertid fastställas ett förfarande för större ändringar av program.
- (6) Medlemsstaterna bör övervaka genomförandet av biodlingsprogrammen. Medlemsstaternas förfaranden för kontroller bör överensstämma med de allmänna principer som fastställs i artikel 59 i förordning (EU) nr 1306/2013. Medlemsstaterna bör anmäla sina förfaranden till kommissionen tillsammans med programmen.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 549.

<sup>(3)</sup> Rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning") (EUT L 299, 16.11.2007, s. 1).

<sup>(4)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 917/2004 av den 29 april 2004 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 797/2004 om insatser på biodlingsområdet (EUT L 163, 30.4.2004, s. 83).

<sup>(5)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1366 av den 11 maj 2015 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller stöd inom biodlingssektorn (se sidan 3 i detta nummer av EUT).

- (7) För att kontrollera att villkoren för beviljande av unionsfinansiering är uppfyllda bör de deltagande medlemsstaterna genomföra administrativa kontroller och kontroller på plats. Medlemsstaterna bör se till att minst 5 % av de sökande kontrolleras inom ramen för kontrollerna på plats. Medlemsstaterna bör basera sina stickprov på hela underlaget av sökande och stickprovet bör bestå dels av en slumpmässig del, så att felfrekvensen blir representativ, och dels en riskbaserad del, som bör inriktas på de områden där risken för fel är störst.
- (8) I enlighet med de allmänna bestämmelser om skydd av unionens ekonomiska intressen, som fastställs i artiklarna 54, 58 och 63 i förordning (EU) nr 1306/2013, bör medlemsstaterna upprätta ett lämpligt system för korrigeringar och påföljder vid oriktigheter enligt vilket det är möjligt att återkräva alla felaktigt utbetalda belopp plus ränta som beräknas i enlighet med kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 908/2014<sup>(1)</sup>. Medlemsstaterna bör anmäla sina system till kommissionen samtidigt som de anmäler programmen.
- (9) Biodlingsåret bör omfatta en sådan tidsperiod att medlemsstaterna kan utföra kontroller avseende biodlingsåtgärderna.
- (10) För att göra det möjligt att bedöma verkningarna av biodlingsprogrammen och samtidigt ta hänsyn till behovet av att begränsa den administrativa bördan för medlemsstaterna och biodlingssektorn är det nödvändigt att medlemsstaterna lämnar en årlig rapport till kommissionen som för varje åtgärd i programmet sammanfattar utgifterna och de resultat som uppnåtts, med hjälp av resultatindikatorer.
- (11) Under genomförandet av biodlingsprogrammen bör det säkras att de åtgärder som ingår är förenliga med programmen för landsbygdsutveckling enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013<sup>(2)</sup>. Medlemsstaterna bör därför i sina biodlingsprogram ange vilka kriterier de har fastställt för att motverka dubbelfinansiering av biodlingsprogrammen inom ramen för stödet till biodlingssektorn enligt artikel 55 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 och för stödet till landsbygdsutveckling enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## KAPITEL 1

### INLEDANDE BESTÄMMELSER

#### Artikel 1

#### Syfte

I denna förordning fastställs tillämpningsföreskrifter för unionens stöd till de nationella program för biodlingssektorn som avses i artikel 55 i förordning (EU) nr 1308/2013 (nedan kallade *biodlingsprogram*).

#### Artikel 2

#### Biodlingsåret

För genomförandet av biodlingsprogrammen ska med *biodlingsåret* avses en tolv månaders period från den 1 augusti till och med den 31 juli.

<sup>(1)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 908/2014 av den 6 augusti 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 med beaktande av utbetalande organ och andra organ, ekonomisk förvaltning, räkenskapsavslutning, regler om kontroller, värdepapper och öppenhet (EUT L 255, 28.8.2014, s. 59).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 487).

## KAPITEL 2

**BIODLINGSPROGRAM***Artikel 3***Anmälan av biodlingsprogrammen**

Varje medlemsstat ska meddela kommissionen sitt förslag till samlat biodlingsprogram för hela medlemsstatens territorium senast den 15 mars före inledningen av programmets första biodlingsår.

*Artikel 4***Biodlingsprogrammets innehåll**

Biodlingsprogrammen ska omfatta de delar som anges i bilagan.

*Artikel 5***Godkännande av biodlingsprogrammen**

1. Biodlingsprogrammen ska senast den 15 juni före inledningen av programmets första biodlingsår godkännas av kommissionen i enlighet med artikel 57 första stycket led c i förordning (EU) nr 1308/2013.
2. De godkända biodlingsprogrammen ska offentliggöras på kommissionens webbplats.

*Artikel 6***Ändringar av biodlingsprogrammen**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 får medlemsstaterna ändra åtgärderna i biodlingsprogrammen under biodlingsåret, till exempel genom att det införs eller stryks åtgärder eller typer av insatser, genom att det görs ändringar i beskrivningen av åtgärderna eller villkoren för stödberättigande eller genom att medel överförs mellan olika åtgärder, förutsatt att de berörda åtgärderna fortsätter att vara förenliga med artikel 55.4 i förordning (EU) nr 1308/2013.

De ekonomiska gränserna för varje åtgärd får ändras, förutsatt att det övergripande taket för de planerade årliga utgifterna inte överskrids och att unionsfinansieringen till biodlingsprogrammen inte överstiger 50 % av de kostnader som den berörda medlemsstaten ska stå för enligt det godkända programmet.

2. Ansökningar om ändring av biodlingsprogrammen som innebär att det införs en ny åtgärd eller att en befintlig åtgärd stryks ska lämnas in till kommissionen av medlemsstaterna, och ändringarna ska ha godkänts av kommissionen innan de genomförs.

3. De ansökningar som avses i punkt 2 ska godkännas av kommissionen i enlighet med följande förfarande:

- a) De representativa organisationer som samarbetar med medlemsstaten om att utarbeta biodlingsprogrammen ska rådfrågas.
- b) En ändring ska anses vara godkänd om kommissionen inte framför synpunkter angående ansökan inom 21 arbetsdagar från och med det att kommissionen tar emot ansökan. Om kommissionen gör anmärkningar, ska ändringen anses vara godkänd så snart kommissionen meddelar medlemsstaten att anmärkningarna har åtgärdats fullt ut.

## KAPITEL 3

## UNIONSFINANSIERING

## Artikel 7

**Stödberättigande utgifter och utbetalningar**

Endast utgifter i samband med genomförandet av åtgärderna i medlemsstatens biodlingsprogram ska berättiga till unionsfinansiering.

Medlemsstaternas utbetalningar till stödmottagarna för de åtgärder som genomförs under ett biodlingsår ska göras under en tolv månadersperiod från och med den 16 oktober under det aktuella biodlingsåret till och med den 15 oktober följande år.

## KAPITEL 4

## ÖVERVAKNING OCH KONTROLLER

## Artikel 8

**Kontroller**

1. Medlemsstaterna ska genomföra kontroller för att säkerställa att villkoren för unionsfinansiering är uppfyllda. Kontrollerna ska bestå av både administrativa kontroller och kontroller på plats i enlighet med de allmänna principer som fastställs i artikel 59 i förordning (EU) nr 1306/2013.
2. Vid kontrollerna på plats ska medlemsstaterna verifiera
  - a) att åtgärderna i biodlingsprogrammet har genomförts korrekt, särskilt investeringsåtgärder och åtgärder som avser tillhandhållandet av tjänster,
  - b) att de faktiska utgifterna minst motsvarar det stöd som begärts,
  - c) om relevant, att antalet bikupor som angetts i ansökan överensstämmer med det antal som sökanden konstaterats ha, med beaktande av kompletterande uppgifter som biodlaren tillhandahållit om verksamheten under det berörda biodlingsåret.
3. Varje medlemsstat ska säkerställa att minst 5 % av de sökande inom ramen för medlemsstatens biodlingsprogram blir föremål för kontroller på plats.

Kontrollurvalet ska göras från hela underlaget av sökande och ska omfatta följande:

- a) ett antal slumpmässigt utvalda sökande, i syfte att säkra en representativ felfrekvens,
- b) ett antal sökande som väljs ut på grundval av en riskanalys utifrån följande kriterier:
  - i) det stödbelopp som anslagits till stödmottagarna,
  - ii) typen av insatser som finansieras inom ramen för biodlingsåtgärderna,
  - iii) slutsatserna från tidigare kontroller på plats,
  - iv) andra kriterier som fastställs av medlemsstaterna.

## Artikel 9

**Medel som betalats ut felaktigt och påföljder**

1. Den ränta som ska läggas till det felaktigt utbetalda belopp som återkrävs enligt artikel 54.1, 58.1 e eller 63.3 i förordning (EU) nr 1306/2013 ska beräknas i enlighet med artikel 27 i genomförandeförordning (EU) nr 908/2014.
2. I fall av bedrägerier eller allvarlig försummelse som stödmottagen är ansvarig för, ska stödmottagaren, utöver att betala tillbaka det felaktigt utbetalda belopp som erhållits med ränta, i enlighet med artikel 63.3 i förordning (EU) nr 1306/2013, betala ett belopp som motsvarar skillnaden mellan det ursprungligen utbetalda beloppet och det belopp som stödmottagaren har rätt till.

## KAPITEL 5

## FÖRESKRIFTER FÖR MEDDELANDEN OCH OFFENTLIGGÖRANDE

## Artikel 10

**Årlig genomföranderapport**

1. Från och med 2018 ska var och en av de deltagande medlemsstaterna senast den 15 mars varje år lämna en årlig genomföranderapport till kommissionen om tillämpningen av medlemsstatens biodlingsprogram under föregående biodlingsår.
2. Den årliga genomföranderapporten ska innehålla följande:
  - a) En sammanfattning av de faktiska utgifterna i euro under biodlingsåret, fördelat per åtgärd.
  - b) De resultat som erhållits, på grundval av de valda resultatindikatorerna för varje genomförd åtgärd.

## Artikel 11

**Datum för anmälan av antalet bikupor**

Den anmälan som avses i artikel 3 i den delegerade förordningen (EU) 2015/1366 ska göras senast den 15 mars varje år från och med 2017.

## Artikel 12

**Föreskrifter för anmälningar**

De anmälningar till kommissionen som avses i artiklarna 3, 6, 10 och 11 i den här förordningen ska göras i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 <sup>(1)</sup>.

## Artikel 13

**Offentliggörande av aggregerade uppgifter**

Kommissionen ska på sin webbplats offentliggöra aggregerade uppgifter om följande:

- a) Antal bikupor som anmälts enligt artikel 11.
- b) Årliga genomföranderapporter som lämnats in enligt artikel 10.
- c) En studie av produktions- och saluföringsstrukturer inom biodlingssektorn enligt punkt 3 i bilagan, vilken ska ingå i det biodlingsprogram som anmäls i enlighet med artikel 3.

## KAPITEL 6

## SLUTBESTÄMMELSER

## Artikel 14

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 av den 31 augusti 2009 om närmare bestämmelser för medlemsstaternas anmälningar till kommissionen av uppgifter och dokument inom ramen för genomförandet av den gemensamma organisationen av marknaderna, systemet för direktstöd, främjandet av försäljning av jordbruksprodukter och ordningarna för de yttersta randområdena och de mindre Egeiska öarna (EUT L 228, 1.9.2009, s. 3).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 augusti 2015.

*På kommissionens vägnar*  
Jean-Claude JUNCKER  
*Ordförande*

---



## BILAGA

Stödprogrammen ska minst omfatta följande delar:

1. En utvärdering av de resultat som uppnåtts under genomförandet av det eventuella föregående biodlingsprogrammet. Från och med biodlingsprogrammen 2020–2022 ska utvärderingen grundas på de två senaste årliga genomförandrapporterna avseende det föregående programmet enligt artikel 10.
2. En beskrivning av den metod som används för att bestämma antalet bikupor i enlighet med artikel 2 i den delegerade förordningen (EU) 2015/1366.
3. En studie som utförts av medlemsstaten och som behandlar produktions- och saluföringsstrukturerna inom biodlingssektorn på medlemsstatens territorium. Studien ska minst omfatta följande information, som täcker de två kalenderår som föregick anmälan av biodlingsprogrammet för godkännande:
  - i) Antal biodlare.
  - ii) Antal biodlare som odlar fler än 150 bikupor.
  - iii) Antal bikupor som odlas av biodlare som har fler än 150 bikupor.
  - iv) Antal biodlare som är organiserade i sammanslutningar av biodlare.
  - v) Årlig nationell produktion av honung under de två kalenderår som föregick anmälan av biodlingsprogrammet för godkännande.
  - vi) Prisintervall för blandhonung på en produktionsanläggning.
  - vii) Prisintervall för blandhonung hos grossiståterförsäljare.
  - viii) Beräknad genomsnittlig avkastning i kg av honung per bikupa och år.
  - ix) Beräknad genomsnittlig produktionskostnad (fast och rörlig) per kg honung som produceras.
  - x) Det antal bikupor som fastställdes under de två kalenderår som föregick anmälan av biodlingsprogrammet för godkännande för de medlemsstater som inte hade något sådant program under den föregående treårsperioden.
4. En utvärdering av behoven inom biodlingssektorn i medlemsstaten, vilken minst ska grundas på resultaten från det eventuella föregående biodlingsprogrammet och en studie av produktions- och saluföringsstrukturerna inom biodlingssektorn, samt resultaten av samarbetet med representativa organisationer inom biodlingssektorn.
5. En beskrivning av målen för biodlingsprogrammet och kopplingen mellan dessa mål och de biodlingsåtgärder som ingår i förteckningen i artikel 55.4 i förordning (EU) nr 1308/2013.
6. En detaljerad beskrivning av de åtgärder som kommer att genomföras inom ramen för de biodlingsåtgärder som ingår i förteckningen i artikel 55.4 i förordning (EU) nr 1308/2013, inbegripet beräknade kostnader och en finansieringsplan fördelad på år och åtgärd.
7. De kriterier som fastställs av medlemsstaterna för att säkerställa att det inte förekommer dubbelfinansiering av biodlingsprogrammen i enlighet med artikel 5 i den delegerade förordningen (EU) 2015/1366.
8. De resultatindikatorer som används för varje utvald biodlingsåtgärd. Medlemsstaterna ska välja ut minst en relevant resultatindikator per åtgärd.
9. En redogörelse för hur biodlingsprogrammet ska genomföras, inbegripet
  - i) medlemsstatens utseende av en kontaktpunkt som ska ansvara för förvaltningen av biodlingsprogrammen,
  - ii) en beskrivning av förfarandet för kontroller,
  - iii) en beskrivning av de åtgärder som ska vidtas i händelse av felaktiga utbetalningar till stödmottagarna, inklusive påföljder,
  - iv) bestämmelser som säkrar att det godkända programmet ges offentlighet i medlemsstaten,

- v) de åtgärder som vidtagits för att samarbeta med representativa organisationer inom biodlingssektorn,
  - vi) en beskrivning av den metod som använts för att utvärdera resultaten av åtgärderna i biodlingsprogrammet för biodlingssektorn i den berörda medlemsstaten.
-

**KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2015/1369****av den 7 augusti 2015****om ändring av den delegerade förordningen (EU) nr 1031/2014 om fastställande av ytterligare tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av viss frukt och vissa grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 219.1 jämförd med artikel 228, och

av följande skäl:

- (1) Den 7 augusti 2014 införde den ryska regeringen ett förbud mot import av vissa produkter från unionen till Ryssland, däribland frukt och grönsaker. Till följd av detta antog kommissionen en serie exceptionella stödåtgärder, särskilt genom kommissionens delegerade förordning (EU) nr 913/2014<sup>(2)</sup> för persikor och nektariner och genom kommissionens delegerade förordningar (EU) nr 932/2014<sup>(3)</sup> och (EU) nr 1031/2014<sup>(4)</sup> för viss frukt och vissa grönsaker.
- (2) Den 24 juni 2015 förlängdes importförbudet till och med augusti 2016. På grund av det fortsatta importförbudet kvarstår ett allvarligt hot om störningar på marknaden och detta kan orsaka kraftiga prisfall eftersom en viktig exportmarknad fortsätter att vara otillgänglig. Med en sådan situation på marknaden förefaller de normala åtgärderna enligt förordning (EU) nr 1308/2013 vara otillräckliga. Den ordning som grundar sig på stöd för vissa kvantiteter produkter enligt den delegerade förordningen (EU) nr 1031/2014 bör därför förlängas.
- (3) För att upprätta ett effektivt skyddsnät bör unionens ekonomiska stöd förlängas för alla de produkter som omfattas av den delegerade förordningen (EU) nr 1031/2014 under ett år. På grund av den säsongsbundna exporten bör persikor och nektariner enligt KN-nummer 0809 30, som berättigade till stöd enligt den delegerade förordningen (EU) nr 913/2014 förra året, nu läggas till i förteckningen över produkter som berättigar till stöd enligt den delegerade förordningen (EU) nr 1031/2014.
- (4) Beräkningen av de kvantiteter som tilldelas varje medlemsstat bör göras på grundval av storleken på exporten till Ryssland av de berörda produkterna under de tre åren närmast före utfärdandet av förbudet, justerad med den grad i vilken producenterna i varje medlemsstat utnyttjat de exceptionella stödåtgärder som ställts till deras förfogande för dessa produkter under det senaste året.
- (5) Om utnyttjandet av de exceptionella stödåtgärderna har varit mycket lågt för en viss produkt inom en medlemsstat och de administrativa kostnaderna för att tillhandahålla stödet därför varit oproportionerligt höga bör medlemsstaten ha möjlighet att välja att inte fortsätta att genomföra åtgärderna under den förlängda perioden.
- (6) Det är sannolikt att de berörda produkterna, som normalt skulle ha exporterats till Ryssland, kan väntas komma att omdirigeras till marknaderna i andra medlemsstater. Producenter av samma produkter i de medlemsstater som traditionellt inte exporterar sina produkter till Ryssland, kan då komma att ställas inför betydande marknadsstörningar och prisfall.
- (7) Därför, och för att ytterligare stabilisera marknaden, bör unionens ekonomiska stöd på nytt dessutom vara tillgängligt för producenter i alla medlemsstater med avseende på en eller flera av de produkter som omfattas av den delegerade förordningen (EU) nr 1031/2014, för en kvantitet som inte bör överstiga 3 000 ton per medlemsstat.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 913/2014 av den 21 augusti 2014 om fastställande av tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av persikor och nektariner (EUT L 248, 22.8.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 932/2014 av den 29 augusti 2014 om fastställande av tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av vissa frukter och grönsaker samt om ändring av den delegerade förordningen (EU) nr 913/2014 (EUT L 259, 30.8.2014, s. 2).

<sup>(4)</sup> Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1031/2014 av den 29 september 2014 om fastställande av ytterligare tillfälliga undantagsåtgärder till stöd för producenter av viss frukt och vissa grönsaker (EUT L 284, 30.9.2014, s. 22).

- (8) Den delegerade förordningen (EU) nr 1031/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (9) För att få en omedelbar effekt på marknaden och bidra till att stabilisera priserna bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

### Ändring av den delegerade förordningen (EU) nr 1031/2014

Den delegerade förordningen (EG) nr 1031/2014 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 2 ska följande led läggas till som led s:

”s) persikor och nektariner enligt KN-nummer 0809 30.”

b) I punkt 3 ska följande led läggas till som led c:

”c) En period från och med den 8 augusti 2015 till och med den dag då de kvantiteter som avses i artikel 2.1 har uttömts i varje medlemsstat som berörs eller till och med den 30 juni 2016, beroende på vilket som infaller först.”

2. Artikel 2 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ändras på följande sätt:

i) I första stycket ska följande led läggas till som led c:

”c) För den period som avses i artikel 1.3 c, de kvantiteter som anges i bilaga Ib.”

ii) Andra stycket ersätts med följande:

”För varje period som avses i artikel 1.3 a och c ska detta stöd dessutom vara tillgängligt i alla medlemsstater för insatser för återtagande från marknaden, grön skörd eller obärgad skörd, med avseende på en eller flera av de produkter som avses i artikel 1.2 enligt vad som bestämts av medlemsstaten, under förutsättning att den ytterligare kvantiteten inte överstiger 3 000 ton per medlemsstat under var och en av dessa perioder.”

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Om de kvantiteter som faktiskt återtagits, i en medlemsstat mellan den 30 september 2014 och den 30 juni 2015 för en kategori produkter enligt bilaga I och bilaga Ia, var mindre än 5 % av de totala kvantiteter som tilldelats den medlemsstaten för den kategorin produkter, får medlemsstaten besluta att inte utnyttja den tilldelade kvantiteten i bilaga Ib. I detta fall ska den berörda medlemsstaten underrätta kommissionen om sitt beslut senast den 31 oktober 2015. Från och med tidpunkten för anmälan ska insatser som genomförs i den medlemsstaten inte berättiga till stöd enligt denna förordning.

Medlemsstaterna får besluta att inte utnyttja den kvantitet på 3 000 ton som avses i punkt 1 andra stycket, eller del därav, senast följande datum:

— Senast den 31 oktober 2014 för den period som avses i artikel 1.3 a.

— Senast den 31 oktober 2015 för den period som avses i artikel 1.3 c.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta kommissionen om sitt beslut senast samma dag. Från och med tidpunkten för anmälan ska insatser som genomförs i den medlemsstaten inte berättiga till stöd enligt denna förordning.”

3. I artikel 9 ska punkterna 1 och 2 ersättas med följande:

”1. Producentorganisationer ska ansöka om utbetalning av ekonomiskt unionsstöd enligt artiklarna 4, 5 och 6 senast den 31 januari 2015 med avseende på insatser som utförs under den period som avses i artikel 1.3 a, senast den 31 juli 2015 med avseende på insatser som utförs under den period som avses i artikel 1.3 b och senast den 31 juli 2016 med avseende på insatser som utförs under den period som avses i artikel 1.3 c.

2. Producentorganisationer ska ansöka om utbetalning av ekonomiskt unionsstöd enligt artiklarna 4 och 6 i denna förordning i enlighet med det förfarande som avses i artikel 72 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 senast den 31 januari 2015 med avseende på insatser som utförs under den period som avses i artikel 1.3 a i den här förordningen, senast den 31 juli 2015 med avseende på insatser som utförs under den period som avses i artikel 1.3 b i den här förordningen och senast den 31 juli 2016 med avseende på insatser som utförs under den period som avses i artikel 1.3 c i den här förordningen.”
4. Artikel 10 ska ändras på följande sätt:
- a) I punkt 1 första stycket ska den inledande delen ersättas med följande:
- ”Medlemsstaterna ska, för den period som avses i artikel 1.3 a, senast den 30 september 2014, den 15 oktober 2014, den 31 oktober 2014, den 15 november 2014, den 30 november 2014, den 15 december 2014, den 31 december 2014, den 15 januari 2015, den 31 januari 2015 och den 15 februari 2015 och, för den period som avses i artikel 1.3 b, fram till och med den 30 september 2015, senast den 15 och den sista dagen i varje månad och, för den period som avses i artikel 1.3 c, fram till och med den 30 september 2016, senast den 15 och den sista dagen i varje månad, till kommissionen anmäla följande uppgifter för varje produkt:”
- b) Punkt 2 ska ersättas med följande:
- ”2. I sin första anmälan till kommissionen ska medlemsstaterna ange de stödbelopp som de fastställt i enlighet med artikel 79.1 eller 85.4 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 och artiklarna 4, 5 eller 6 i denna förordning, varvid de ska använda mallarna i bilaga IV.”
5. I artikel 11 ska följande punkt läggas till:
- ”c) Den 30 september 2016 för insatser som utförs under den period som avses i artikel 1.3 c.”
6. Bilaga Ib, vars text återfinns i bilaga I till den här förordningen, ska läggas till.
7. Bilagorna III och IV ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

#### Artikel 2

#### **Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 augusti 2015.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

## BILAGA I

## "BILAGA Ib

Maximala produktkvantiteter tilldelade per medlemsstat enligt artikel 2.1 c

(i ton)

	Äpplen och päron	Plommon, bordsdruvor och kiwifrukter	Tomater, morötter, paprika, gurkor och små gurkor	Apelsiner, klementiner, mandariner och citroner	Persikor och nektariner
Bulgarien	0	0	0	0	950
Belgien	85 650	0	16 750	0	0
Tyskland	6 200	0	0	0	0
Grekland	2 500	16 300	1 350	7 950	20 900
Spanien	7 600	5 000	22 900	55 450	38 400
Frankrike	12 150	0	3 250	0	450
Kroatien	2 150	0	0	3 200	0
Italien	17 550	15 300	650	3 300	9 250
Cypern	0	0	0	11 850	0
Lettland	500	0	1 250	0	0
Litauen	0	0	3 000	0	0
Ungern	0	300	0	0	0
Nederländerna	22 950	0	22 800	0	0
Österrike	2 050	0	0	0	0
Polen	296 200	1 750	31 500	0	1 900
Portugal	3 600	0	0	0	0"

**Mallar för anmälan enligt artikel 10**  
ANMÄLAN OM ÅTERTAG – GRATIS UTDELNING

Medlemsstat: \_\_\_\_\_

Period som omfattas: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Producentorganisationer					Producenter som inte är medlemmar i en producentorganisation					Totala kvantiteter (ton)	Totalt ekonomiskt stöd från unionen (euro)
	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)				Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)					
		återtag	transport	sortering och förpackning	TOTALT		återtag	transport	sortering och förpackning	TOTALT		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Äpplen												
Päron												
<b>Totalt, äpplen och päron</b>												
Tomater												
Morötter												
Paprika												
Gurkor och små gurkor												
<b>Totalt, grönsaker</b>												
Plommon												
Färska bordsdruvor												
Kiwifrukter												
<b>Totalt, annan frukt</b>												

Produkt	Producentorganisationer					Producenter som inte är medlemmar i en producentorganisation					Totala kvantiteter (ton)	Totalt ekonomiskt stöd från unionen (euro)
	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)				Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)					
		återtag	transport	sortering och förpackning	TOTALT		återtag	transport	sortering och förpackning	TOTALT		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e) = (b) + (c) + (d)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j) = (g) + (h) + (i)	(k) = (a) + (f)	(l) = (e) + (j)	
Apelsiner												
Klementiner												
Mandariner												
Citroner												
<b>Totalt, citrusfrukter</b>												
Persikor												
Nektariner												
<b>Totalt, Persikor och nektariner</b>												
Kål												
Blomkål (inbegripet broccolo)												
Svampar												
Bär												
<b>Totalt, andra</b>												
<b>TOTALT</b>												

\* Ett separat excelblad ska fyllas i för varje anmälan.



## ANMÄLAN OM ÅTERTAG – ANDRA ÄNDAMÅL

Medlemsstat: \_\_\_\_\_

Period som omfattas: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Producentorganisationer		Producenter som inte är medlemmar i en producentorganisation		Totala kvantiteter (ton)	Totalt ekonomiskt stöd från unionen (euro)
	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
					(e) = (a) + (c)	(f) = (b) + (d)
Äpplen						
Päron						
<b>Totalt, äpplen och päron</b>						
Tomater						
Morötter						
Paprika						
Gurkor och små gurkor						
<b>Totalt, grönsaker</b>						
Plommon						
Färska bordsdruvor						
Kiwifrukter						
<b>Totalt, annan frukt</b>						
Apelsiner						
Klementiner						
Mandariner						
Citroner						
<b>Totalt, citrusfrukter</b>						
Persikor						
Nektariner						

Produkt	Producentorganisationer		Producenter som inte är medlemmar i en producentorganisation		Totala kvantiteter (ton)	Totalt ekonomiskt stöd från unionen (euro)
	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)		
	(a)	(b)	(c)	(d)		
<b>Totalt, Persikor och nektariner</b>						
Kål						
Blomkål (inbegripet broccolo)						
Svampar						
Bär						
<b>Totalt, andra</b>						
<b>TOTALT</b>						

\* Ett separat excelblad ska fyllas i för varje anmälan.

## ANMÄLAN OM OBÄRGAD SKÖRD OCH GRÖN SKÖRD

Medlemsstat: \_\_\_\_\_

Period som omfattas: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Producentorganisationer			Producenter som inte är medlemmar i en producentorganisation			Totala kvantiteter (ton)	Totalt ekonomiskt stöd från unionen (euro)
	Areal (ha)	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)	Areal (ha)	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
Äpplen								
Päron								
<b>Totalt, äpplen och päron</b>								
Tomater								
Morötter								
Paprika								
Gurkor och små gurkor								
<b>Totalt, grönsaker</b>								
Plommon								
Färska bordsdruvor								
Kiwifrukter								
<b>Totalt, annan frukt</b>								
Apelsiner								
Klementiner								
Mandariner								
Citroner								
<b>Totalt, citrusfrukter</b>								
Persikor								
Nektariner								

Produkt	Producentorganisationer			Producenter som inte är medlemmar i en producentorganisation			Totala kvantiteter (ton)	Totalt ekonomiskt stöd från unionen (euro)
	Areal (ha)	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)	Areal (ha)	Kvantiteter (ton)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro)		
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)		
<b>Totalt, Persikor och nektariner</b>								
Kål								
Blomkål (inbegripet broccolo)								
Svampar								
Bär								
<b>Totalt, andra</b>								
<b>TOTALT</b>								

\* Ett separat excelblad ska fyllas i för varje anmälan.

## BILAGA IV

**TABELLER SOM SKA SÄNDAS IN I ENLIGHET MED ARTIKEL 10.2 TILLSAMMANS MED DEN FÖRSTA ANMÅLAN SOM AVSES I ARTIKEL 10.1**

ÅTERTAG – ANDRA ÄNDAMÅL

**Maximistödbelopp som fastställts av medlemsstaten i enlighet med artikel 79.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 och artiklarna 4 och 5 i den här förordningen**

Medlemsstat: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	Producentorganisationens bidrag (euro/100 kg)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro/100 kg)
Äpplen		
Päron		
Tomater		
Morötter		
Kål		
Paprika		
Blomkål (inbegripet broccolo)		
Gurkor och små gurkor		
Svampar		
Plommon		
Bär		
Färska bordsdruvor		
Kiwifrukter		
Apelsiner		
Klementiner		
Mandariner		
Citroner		
Persikor		
Nektariner		

## Maximistödbelopp som fastställts av medlemsstaten i enlighet med artikel 85.4 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 och artikel 6 i den här förordningen

Medlemsstat: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Produkt	På friland		I växthus	
	Producentorganisationens bidrag (euro/ha)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro/ha)	Producentorganisationens bidrag (euro/ha)	Ekonomiskt stöd från unionen (euro/ha)
Äpplen				
Päron				
Tomater				
Morötter				
Kål				
Paprika				
Blomkål (inbegripet broccolo)				
Gurkor och små gurkor				
Svampar				
Plommon				
Bär				
Färska bordsdruvor				
Kiwifrukter				
Apelsiner				
Klementiner				
Mandariner				
Citroner				
Persikor				
Nektariner				

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1370****av den 7 augusti 2015****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 augusti 2015.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland ( <sup>1</sup> )	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	153,9
	MK	31,4
	ZZ	92,7
0707 00 05	TR	126,8
	ZZ	126,8
0709 93 10	TR	125,7
	ZZ	125,7
0805 50 10	AR	146,7
	TR	109,0
	UY	126,6
	ZA	138,5
	ZZ	130,2
0806 10 10	EG	312,6
	MA	158,2
	ZZ	235,4
0808 10 80	AR	122,3
	BR	94,3
	CL	145,2
	NZ	129,1
	US	125,5
	ZA	120,4
	ZZ	122,8
	ZZ	122,8
0808 30 90	AR	102,0
	CL	136,5
	CN	95,2
	MK	62,9
	TR	156,1
	ZA	119,8
	ZZ	112,1
	ZZ	112,1
0809 29 00	TR	262,8
	US	547,8
	ZZ	405,3
0809 30 10, 0809 30 90	TR	146,8
	ZZ	146,8



*(euro/100 kg)*

KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0809 40 05	BA	50,3
	IL	141,4
	MK	43,5
	XS	57,7
	ZZ	73,2

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/1371****av den 7 augusti 2015****om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnats in under perioden 3–4 augusti 2015 inom ramen för den tullkvot som öppnats genom förordning (EG) nr 1918/2006 för olivolja med ursprung i Tunisien och om tillfälligt stopp för ansökningar om sådana licenser för augusti månad 2015**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 188.1 och 188.3, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1918/2006 <sup>(2)</sup> öppnades en årlig tullkvot för import av jungfruolja enligt KN-numren 1509 10 10 och 1509 10 90, som är helt framställd i Tunisien och som transporteras direkt därifrån till Europeiska unionen. I artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1918/2006 fastställs månatliga begränsningar för utfärdandet av importlicenser.
- (2) De kvantiteter för vilka ansökningar om importlicenser har lämnats in under perioden 3–4 augusti 2015 för augusti månad 2015 överskrider de tillgängliga kvantiteterna. Det bör därför fastställas i vilken omfattning importlicenser kan utfärdas genom att det fastställs en tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 <sup>(3)</sup>, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna. Det bör införas ett tillfälligt stopp för inlämning av nya ansökningar för augusti månad 2015.
- (3) För att säkerställa att åtgärden får avsedd verkan bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Den tilldelningskoefficient som anges i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnats in enligt förordning (EG) nr 1918/2006 under perioden 3–4 augusti 2015.
2. Inlämningen av nya ansökningar om importlicenser för augusti månad 2015 ska tillfälligt stoppas från och med den 5 augusti 2015.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1918/2006 av den 20 december 2006 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för olivolja med ursprung i Tunisien (EUT L 365, 21.12.2006, s. 84).<sup>(3)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 augusti 2015.

*På kommissionens vägnar*  
*För ordföranden*  
*Jerzy PLEWA*  
*Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling*

---

BILAGA

Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in den 3–4 augusti 2015 för augusti månad 2015 (i %)
09.4032	3,764178

# BESLUT

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2015/1372

av den 7 augusti 2015

### om ändring av bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater vad gäller posterna för Estland, Lettland och Litauen

[delgivet med nr C(2015) 5715]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.4,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 10.4,

med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU <sup>(4)</sup> fastställs djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater. I bilagan till det genomförandebeslutet avgränsas och förtecknas vissa områden i dessa medlemsstater uppdelade efter risknivå utifrån den epidemiologiska situationen. Förteckningen omfattar vissa områden i Estland, Italien, Lettland, Litauen och Polen.
- (2) I juli och augusti 2015 anmälde Estland ett fall av afrikansk svinpest hos vildsvin och tre utbrott hos tamsvin inom de områden som förtecknas i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Fallet hos vildsvin påvisades i de områden som förtecknas i del I i den bilagan. Två av utbrotten hos tamsvin påvisades i del II och det tredje utbrottet i del III i den bilagan.
- (3) I juli och augusti 2015 anmälde Lettland fall av afrikansk svinpest hos vildsvin i de områden som förtecknas i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Dessa fall påvisades i de områden som förtecknas i del I i den bilagan.
- (4) I juli 2015 anmälde Litauen ett utbrott av afrikansk svinpest hos tamsvin i de områden som förtecknas i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU. Utbrottet påvisades i de områden som förtecknas i del II i den bilagan.
- (5) Utvecklingen av den aktuella epidemiologiska situationen vad gäller afrikansk svinpest i unionen bör beaktas vid bedömningen av den risk som djurhälsosituationen vad gäller denna sjukdom i Estland, Lettland och Litauen utgör. För att fokusera bekämpningsåtgärderna och förhindra att afrikansk svinpest sprids ytterligare samt för att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och undvika att tredjeländer inför omotiverade

<sup>(1)</sup> EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(2)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(3)</sup> EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandebeslut 2014/709/EU av den 9 oktober 2014 om djurhälsoåtgärder för att bekämpa afrikansk svinpest i vissa medlemsstater och om upphävande av genomförandebeslut 2014/178/EU (EUT L 295, 11.10.2014, s. 63).

handelshinder, bör unionsförteckningen över de områden som omfattas av de djurhälsoåtgärder för sjukdomsbekämpning som fastställs i bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ändras med beaktande av den aktuella djurhälsosituationen vad gäller denna sjukdom i dessa medlemsstater.

- (6) Genomförandebeslut 2014/709/EU bör därför ändras så att de områden som förtecknas i delarna I, II och III för Estland, Lettland och Litauen uppdateras.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilagan till genomförandebeslut 2014/709/EU ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 augusti 2015.

*På kommissionens vägnar*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Ledamot av kommissionen*

BILAGA

"BILAGA

DEL I

## 1. Estland

Följande områden i Estland:

- Kallaste linn.
- Kunda linn.
- Mustvee linn.
- Pärnu linn.
- Rakvere linn.
- Tartu linn.
- Harjumaa maakond.
- Läänemaa maakond.
- Alatskivi vald.
- Are vald.
- Audru vald.
- Haaslava vald.
- Halinga vald.
- Haljala vald.
- Kadrina vald.
- Kambja vald.
- Kasepää vald.
- Koonga vald.
- Laekvere vald.
- Lavassaare vald.
- Luunja vald.
- Mäksa vald.
- Meeksi vald.
- Paikuse vald.
- Pala vald.
- Palamuse vald.
- Peipsiääre vald.
- Piirissaare vald.
- Rägavere vald.
- Rakvere vald.
- Saare vald.

- Sauga vald.
- Sindi vald.
- Sõmeru vald.
- Surju vald.
- Tabivere vald.
- Tahkuranna vald.
- Tapa vald.
- Tartu vald.
- Tootsi vald.
- Tori vald.
- Tõstamaa vald.
- Vara vald.
- Varbla vald.
- Vihula vald.
- Vinni vald.
- Viru-Nigula vald.
- Võnnu vald.

## 2. Lettland

Följande områden i Lettland:

- I Krimuldas novads: Krimuldas pagasts.
- I Priekuļu novads: Priekuļu och Veselavas pagasts.
- Amatas novads.
- Cēsu novads.
- Ikšķiles novads.
- Inčukalna novads.
- Jaunjelgavas novads.
- Ķeguma novads.
- Lielvārdes novads.
- Līgatnes novads.
- Mālpils novads.
- Neretas novads.
- I Ogres novads: Lauberes, Suntažu, Ķeipenes, Taurupes och Mazozolu pagasts.
- Ropažu novads.
- Salas novads.
- Sējas novads.
- Siguldas novads.

- Vecumnieku novads.
- Viesītes novads.

### 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- I Jurbarkas rajono savivaldybė: Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus och Juodaičių seniūnija.
- I Pakruojis rajono savivaldybė: Klovainių, Rozalimo och Pakruojo seniūnija.
- I Panevėžys rajono savivaldybė: Krekenavos, Upytės, Naujamiesčio och Smilgių seniūnija.
- I Raseiniai rajono savivaldybė: Ariogalos, Ariogalos miestas, Betygalos, Pagojukų och Šiluvos seniūnija.
- I Šakiai rajono savivaldybė: Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų och Šakių seniūnija.
- Pasvalys rajono savivaldybė.
- Vilkaviškis rajono savivaldybė.
- Radviliškis rajono savivaldybė.
- Kalvarija savivaldybė.
- Kazlų Rūda savivaldybė.
- Marijampolė savivaldybė.

### 4. Polen

Följande områden i Polen:

I województwo podlaskie:

- Gminy Augustów med staden Augustów, Nowinka, Sztabin och Bargłów Kościelny i powiat augustowski.
- Gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady, Dobrzyniewo Duże och en del av Zabłudów (sydvästra delen av gmina avgränsad av den linje som skapas av väg nr 19 och som förlängs av väg nr 685) i powiat białostocki.
- Gminy Czyże, Hajnówka med staden Hajnówka, Dubicze Cerkiewne, Kleszczele och Czeremcha i powiat hajnowski.
- Gminy Grodzisk, Dziadkowice och Milejczyce i powiat siemiatycki.
- Gminy Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie med staden Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo och Ciechanowiec i powiat wysokomazowiecki.
- Gminy Krasnopol och Puńsk i powiat sejneński.
- Gminy Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki och Raczki i powiat suwalski.
- Gminy Rutki i powiat zambrowski.
- Gminy Suchowola och Korycin i powiat sokólski.
- Powiat bielski.
- Powiat M. Białystok.
- Powiat M. Suwałki.
- Powiat moniecki.



## DEL II

**1. Estland**

Följande områden i Estland:

- Vändra linn.
- Viljandi linn.
- Võru linn.
- Ida-Virumaa maakond.
- Põlvamaa maakond.
- Raplamaa maakond.
- Den del av Suure-Jaani vald som ligger väster om väg 49.
- Den del av Viiratsi vald som ligger väster om en linje som fastställs av den västra delen av väg 92 fram till korsningen med väg 155, därefter väg 155 fram till korsningen med väg 24156, därefter väg 24156 fram till att den korsar floden Verilaske, därefter floden Verilaske fram till att den når Viiratsi valds södra gräns.
- Abja vald.
- Häädemeeste vald.
- Haanja vald.
- Halliste vald.
- Karksi vald.
- Kõpu vald.
- Lasva vald.
- Meremäe vald.
- Misso vald.
- Pärsti vald.
- Saarde vald.
- Den del av Tamsalu vald som ligger nordost om järnvägen Tallinn–Tartu.
- Vändra vald.
- Vastseliina vald.
- Võru vald.

**2. Lettland**

Följande områden i Lettland:

- Alūksnes novads.
- Apes novads.
- Balvi novads.
- I Krimuldas novads: Lēdurgas pagasts.
- I Ogres novads: Krapes, Madlienas och Mēngeles pagasts.
- I Priekule novads: Liepas och Mārsnēnu pagasts.
- Smiltenes novads.

- Aizkraukles novads.
- Aknīstes novads.
- Alojās novads.
- Baltnavas novads.
- Cesvaines novads.
- Ērgļu novads.
- Gulbenes novads.
- Ilūkstes novads.
- Jaunpiebalgas novads.
- Jēkabpils novads.
- Kocēnu novads.
- Kokneses novads.
- Krustpils novads.
- Limbažu novads.
- Līvānu novads.
- Lubānas novads.
- Madonas novads.
- Mazsalacas novads.
- Pārgaujas novads.
- Pļaviņu novads.
- Raunas novads.
- Rugāju novads.
- Salacgrīvas novads.
- Skrīveru novads.
- Varakļānu novads.
- Vecpiebalgas novads.
- I Viļakas novads: Jēkabpils republikas pilsēta.
- Valmiera republikas pilsēta.

### 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- I Anykščiai rajono savivaldybė: Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemionys, Traupis, Troškūnai och Viešintos seniūnija samt den del av Svėdasai seniūnija som ligger söder om väg nr 118.
- I Kupiškis rajono savivaldybė: Alizava, Kupiškis, Noriūnai och Subačius seniūnija.
- I Panevėžys rajono savivaldybė: Karsakiškio, Miežiškių, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Raguvos, Vadoklių och Velžio seniūnija.
- Alytus apskritis.
- Kaunas miesto savivaldybė.
- Panevėžys miesto savivaldybė.

- Vilnius miesto savivaldybė.
- Biržai rajono savivaldybė.
- I Jonava rajono savivaldybė: Šilų och Bukonių seniūnija samt i Žeimių seniūnija: Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka och Naujokai kaimas.
- Kaišiadorys miesto savivaldybė.
- I Kaišiadorys rajono savivaldybė: Kaišiadorių apylinkės, Kruonio, Nemaitonių, Paparčių, Žąslių, Žiežmarių och Žiežmarių apylinkės seniūnija samt den del av Rumšiškių seniūnija som ligger söder om väg nr A1.
- I Kaunas rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių och Zapyškio seniūnija.
- I Kėdainiai rajono savivaldybė: Josvainių, Pernaravos, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos och Kėdainių miesto seniūnija.
- Prienai rajono savivaldybė.
- Šalčininkai rajono savivaldybė.
- Širvintos rajono savivaldybė.
- Trakai rajono savivaldybė.
- Ukmergė rajono savivaldybė.
- Vilnius rajono savivaldybė.
- Birštonas savivaldybė.
- Elektrėnai savivaldybė.

#### 4. Polen

Följande områden i Polen:

I województwo podlaskie:

- Gminy Czarna Białostocka, Supraśl, Wasilków och en del av Zabłudów (nordöstra delen av gmina avgränsad av den linje som skapas av väg nr 19 och som förlängs av väg nr 685) i powiat białostocki.
- Gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Nowy Dwór och Sidra i powiat sokólski.
- Gminy Giby och Sejny med staden Sejny i powiat sejneński.
- Gminy Lipsk och Płaska i powiat augustowski.
- Gminy Narew, Narewka och Białowieża i powiat hajnowski.

DEL III

#### 1. Estland

Följande områden i Estland:

- Põltsamaa linn.
- Võhma linn.
- Jõgeva linn.

- Elva linn.
- Järvamaa maakond.
- Valgamaa maakond.
- Den del av Suure-Jaani vald som ligger öster om väg 49.
- Den del av Viiratsi vald som ligger öster om en linje som fastställs av den västra delen av väg 92 fram till korsningen med väg 155, därefter väg 155 fram till korsningen med väg 24156, därefter väg 24156 fram till att den korsar floden Verilaske, därefter floden Verilaske fram till att den når Viiratsi valds södra gräns.
- Den del av Tamsalu vald som ligger sydväst om järnvägen Tallinn–Tartu.
- Rakke vald.
- Väike-Maarja vald.
- Jõgeva vald.
- Kolga-Jaani vald.
- Kõo vald.
- Saarepeedi vald.
- Paistu vald.
- Pajusi vald.
- Tarvastu vald.
- Torma vald.
- Antsla vald.
- Konguta vald.
- Laeva vald.
- Mõniste vald.
- Nõo vald.
- Põltsamaa vald.
- Puhja vald.
- Puurmani vald.
- Rannu vald.
- Rõngu vald.
- Rõuge vald.
- Sõmerpalu vald.
- Tähtvere vald.
- Ülenurme vald.
- Urvaste vald.
- Varstu vald.

## 2. Lettland

Följande områden i Lettland:

- Aglonas novads.
- Beverīnas novads.
- Burtnieku novads.
- Ciblas novads.
- Dagdas novads.
- Daugavpils novads.
- Kārsavas novads.
- Krāslavas novads.
- Ludzas novads.
- Naukšēnu novads.
- Preiļu novads.
- Rēzeknes novads.
- Riebiņu novads.
- Rūjienas novads.
- Strenču novads.
- Valkas novads.
- Vārkavas novads.
- Viļānu novads.
- Zilupes novads.
- Daugavpils republikas pilsēta.
- Rēzekne republikas pilsēta.

## 3. Litauen

Följande områden i Litauen:

- I Anykščiai rajono savivaldybė: den del av Svėdasai seniūnija som ligger norr om väg nr 118.
- I Kupiškis rajono savivaldybė: Šimonys och Skapiškis seniūnija.
- Ignalina rajono savivaldybė.
- I Jonava rajono savivaldybė: Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių och Kulvos seniūnija samt i Žeimiai seniūnija: Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškiei, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žemių gst., Žieveliškiai och Žemių miestelis kaimas.
- Jonava miesto savivaldybė.
- I Kaunas rajono savivaldybė: Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos och Neveronių seniūnija.

- I Kaišiadorys rajono savivaldybė: Palomenės och Pravieniškių seniūnija samt den del av Rumšiškių seniūnija som ligger norr om väg nr A1.
- I Kėdainiai rajono savivaldybė: Pelėdnagių seniūnija.
- Moletai rajono savivaldybė.
- Rokiškis rajono savivaldybė.
- Švencionys rajono savivaldybė.
- Utena rajono savivaldybė.
- Zarasai rajono savivaldybė.
- Visaginas savivaldybė.

#### 4. Polen

Följande områden i Polen:

I województwo podlaskie:

- Gminy Gródek och Michałowo i powiat białostocki.
- Gminy Krynki, Kuźnica, Sokółka och Szudziałowo i powiat sokólski.

DEL IV

#### Italien

Följande områden i Italien:

Alla områden på Sardinien.”

---



ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**